

# The Creative City

創意城市

朝陽科技大學工業設計系  
蕭明瑜



簡介

# Introduction

## 創意城市

1. 定義 – 背景、來源
2. 構成 – 文化、藝術、產業
3. 內容 – 如何形成
4. 案例 – 獲選為文化藝術都市
5. 未來

世界產業版圖轉移，已開發國家基礎工業的沒落，城市產業轉型。

時代背景

符號學  
1906 瑞士索緒爾

文化工業  
1930s 阿多諾  
霍克海默  
德國法蘭克福學派

結構-後結構 符號學  
1960 法國羅蘭巴特

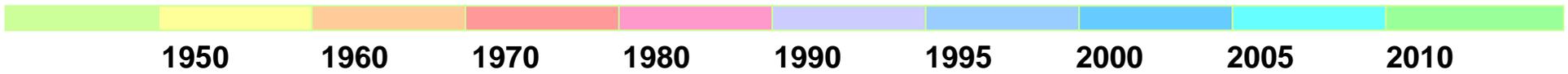
文化工業  
1960s 德 班雅明

文化研究  
1960s 英 雷蒙·威廉斯，伯明罕當代文化研究中心

解構  
1970 法國德希達

象徵理論  
1977 法 茨維坦托多羅夫

文化產業  
1980s 法 米基亞  
伽納姆



英國  
以棉紡、鋼鐵、煤炭、造船為主的工業結構，1945年之後開始沒落。

聯合國科教文組織  
1979 發起資助國際性文化產業的計畫  
1982 出版' UNESCO'

英國 1997  
提出「新英國」計畫，發展文化創意產業

1979 大陸成為世界工廠

1997 歐盟舉辦城市實驗方案

1980s 魯爾工業區12號礦區停工  
北京798工廠70%停工

1970s 英 紡織工業衰退

1994 北大西洋公約組織軍火庫關閉

21世紀，「文化創意」、「創意經濟」成為全球性城市尋求再生，重新創造經濟競爭力的嶄新概念。

「創意」是下波城市成長的新動力。以前城市講求社會資本、人力資本，現在則是要吸引創意人，累積創意資本。

核心價值在於啓發城市找到自身的發展潛能，然後結合當地文化資產及地方特色，藉以提高城市的競爭力，打造創意經濟。

《創意新貴》作者理查·佛羅里達 (Richard Florida) 發現有些城市的沒落與繁榮，關鍵就在於能否留住「創意階級」。

吸引創意人的條件：**人才、科技、包容**－喜愛開放、全球走

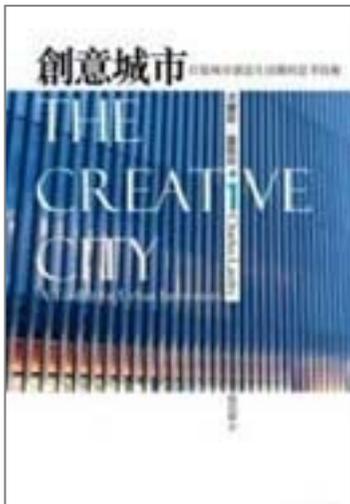
美國芝加哥大學克拉克教授指出年輕的知識工作者則會被九項人造的歡娛事物所吸引，也就是他提出的「9A」理論，包括：**二手書和稀有書的書店、研究圖書館、博物館、歌劇、食品集中市場、星巴克咖啡、調酒吧、新鮮果汁吧、自行車道**。9A因為是人造的，所以是地方可以加以營造的環境。

查爾斯·蘭德利在1980年代末提出《創意城市》

“創意城市” 即為 “觀念城市”，它主張改變心態能激發意志、承諾與活力，讓我們重新看待城市的潛在價值。

成功的城市具有：身負遠見的人、富創意的組織，並擁有明確目標的政治文化。

創意並不僅只是藝術家與創意經濟者的專有，而有可能來自任何人。藉由促進創意，並在公、私、社區領域內合理運用創意，使我們的城市更適合居住並生氣勃勃。



「創意城市 – 打造成是創意生活圈的思考技術」，查爾斯·蘭德利 著，2008

歐洲文化規畫諮詢機構 傳通媒體Comedia 執行長

“The Creative City: A Toolkit for Urban Innovators”, Charles Landry, 2000

## 從城市設計到塑造創意城市

鼓勵大家發揮想像力的城市，以創意為通貨。

1. 創意五重奏：好奇心curiosity、想像力imagination、創意creativity、創新innovation 與發明invention。
2. 創意城市特性：謹慎冒險、廣泛的領導、朝某處邁進的概念、堅決但不死腦筋、擁有超越政治循環的力量。

## 發揮創意，重新省思城市資產項目

評估的14項要素，4大類。

1. **物質**：自然環境與地點；天然資源；有形和無形的歷史；遺產及傳統；既有架構；從實質的地鐵系統與住宅，到資訊科技連線等基礎設施。
2. **活動**：從防治噪音、收垃圾到社會照護等城市內部管理；現有產業與服務；技能與才幹的高低；從貿易展到體育、藝術、社區、節慶與競賽等種種活動。
3. **態度與觀念**：以規範與獎勵為制度為根據的可投資性；諸如開放、包容、集思廣益、樂觀進取、和企業家精神；城市內外的觀感；現有的好奇、創造及能力文化。
4. **組織事務**：組織、管理與實踐，如授權個人與企業；言出必行與群策群力的傳統。

## 創意城市

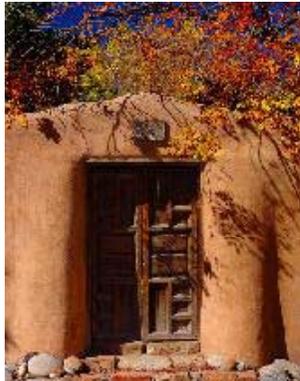
文化資源體現在人們的技能和才華中，文化成為重心，對任何試圖開發的城市，「無中生有」已成了圖騰。

*創意等於文化的基因變化過程*

*契克森密哈伊，1997*



聯合國教科文組織自2004年起，指定的七座創意城市



設計之都：德國柏林，阿根廷布宜諾斯艾利斯

民間藝術之都：擁有古神殿遺跡的埃及阿斯旺 (Aswan)

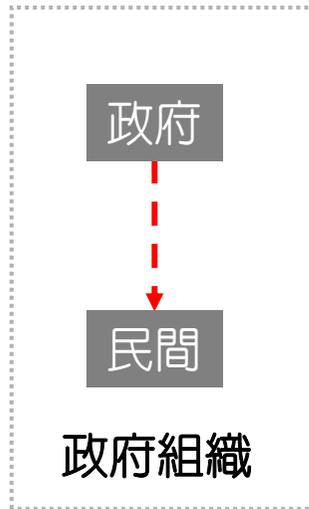
美國藝術重鎮聖大非 (Santa Fe)



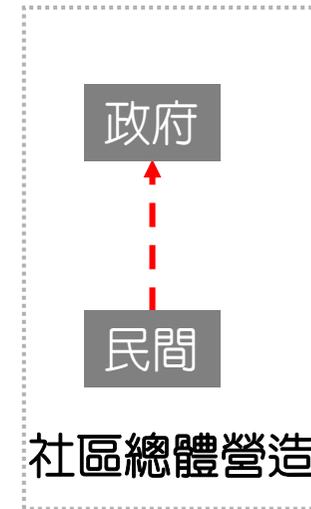
烹飪之都：哥倫比亞波帕揚

文學之都：英國愛丁堡，愛丁堡藝術節、國際圖書節，世界出版業的中心

## 形塑類型



- 英國 上威河鎮Hay-on-Wye的書籍銷售
- 美國 辛辛那提、澳洲布里斯班
- 日本 2005大阪「日本創意城市交流協會」
- 德國 魯爾工業區、佛萊堡 Freiburg的生態研究
- 中國 上海增加了30多個「創意產業園區」、香港訂下「創意指數」、深圳「創意設計之都」
- 泰國 2004年「時尚曼谷城市計畫」
- 韓國 2006年 首爾新打造的「韓流塢」國際展覽中心
- 杜拜 開放貿易的購物天堂



- 日本 古川町
- 英國 上威河鎮Hay-on-Wye的書籍銷售  
愛爾蘭都柏林重建城市旅客社區
- 美國 紐澳良的藍調
- 泰國 OTOP 一鄉鎮一特色
- 印度城市紗麗的製造業者
- 峇里島木雕業者
- 馬利Mali的占內Djenne染房業



**TWISTEDEN**  
ein Dorf mit Charakter



## 案例

德國

安斯德登  
德國十六州與  
從軍火庫到馬天堂



### 德國北萊茵邦威斯法連 Westfalen 開威拉 Kevelaer

原產業：北約軍火庫安斯德登 Twistededen，1994年關閉，196人失業

地景特色：370英畝，350座地下碉堡，住宅區與行政建築

再生時間：1995年

背景：摧毀地下碉堡的成本高於其他方案，因此強化社區利用

策略產業：馬園、磨菇養殖中心、動物醫院

和餐廳，創造320工作機會

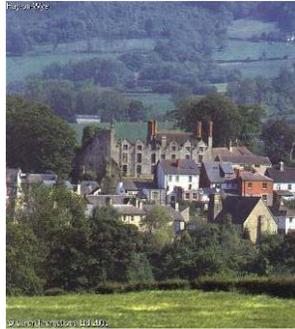


## 案例

英國

上威河鎮書城

無中生有



## 英國上威河鎮 Hay-on-Wye

原產業：威爾斯邊境城鎮，1961年仍以農業市場為主

地景特色：城堡、英國鄉間城鎮

再生時間：1970年

背景：農業式微，李察布斯購買傾圮的城堡與電影院等建築

策略產業：布斯創立戲院書店為全球最大的二手書店，創造  
每年有11萬以上旅客造訪蘭德利，1996

策略聯盟：5月文學節、協助創辦國際書城運動



The Creative City 12

## 案例

英國

哈德斯菲

創意城鎮創舉 CTI

傳通媒體 - 計畫



## 哈德斯菲 Huddersfield

原產業：以羊毛織品產業為主並擁有13萬居民的工業城

再生時間：1997年，歐盟舉辦「城市實驗方案」獲選城市

1997~2000 進行16個實驗方案

策略：重新營造城鎮品牌，柯克里斯媒體中心Kirklees維持了

179個職位並創造168個工作機會。

策略產業：在商業、教育、公共行政、及社會照護服務，將  
創造性思考擴及全鎮，形成地方文化的認同與創意發展，建  
立包容性社會。



The Creative City 13

## 案例

芬蘭

赫爾辛基

發揮最大創意潛能計畫

2000年歐洲文化城市

傳通媒體 - 計畫



## 赫爾辛基 Helsinki

原產業：遙遠的北國

再生時間：1995年11~12月，冬季光之節慶，「光之力」

策略：以明暗間光影的氛圍營造赫爾辛基成為四季之城

1999年有65%的芬蘭人擁有手機

策略產業：統合經濟、環境、社會、文化等各因素，推動後成為文化規劃構想，觀光勝地以及全盤性造明策略的範例。



The Creative City 14

## 案例

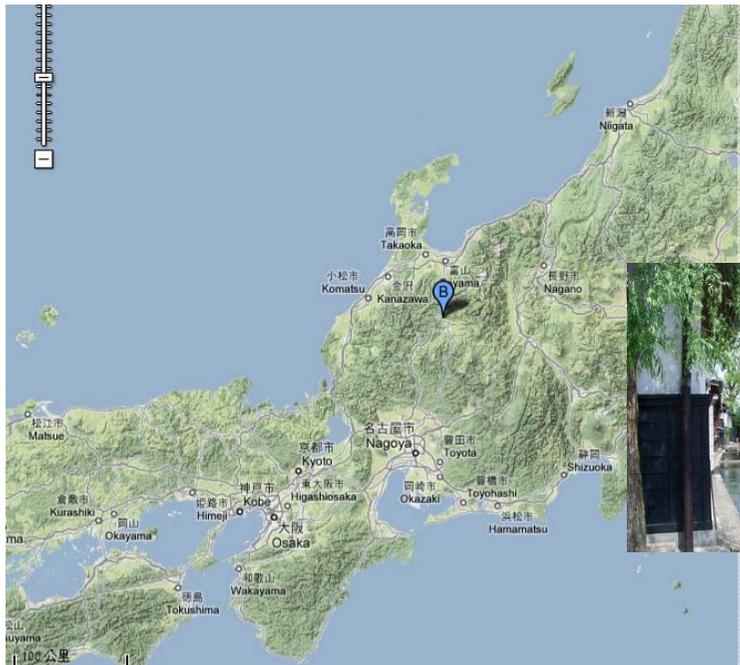
### 日本 古川町 社區總體營造



### 古川町 日本關西岐阜縣吉城郡

原產業：一萬六千人，奈良時以飛驒藝匠一名匠之鄉聞名  
再生時間：1960s年，流經古川町市區中心的瀨戶川，因受到嚴重污染而髒亂不堪，影響到居民的生活品質。為了改善這種情況，當時的北飛時報於1968年發起清理河川運動，並放養了3230隻鯉魚，希望居民不要再往瀨戶川丟垃圾。

策略：透過放養凝聚社區意識  
策略產業：木作工藝，老規距



案例

中國

北京 798



## 北京大山子798藝術特區

原產業：798所在的七座廠房建於1950年代，由蘇聯援建、東德負責設計建造的「電子工業樣板廠」。中國第一顆原子彈的關鍵元件和第一顆人造衛星的重要零件均產於此。

再生時間：1995年

策略：現代藝術特區

策略產業：近十平方公里的廠區，聚集108家「租借廠房」的藝廊、工作室、咖啡館與酒吧，以及七星集團。



The Creative City 16

## 案例

台灣

創意文化園區



## 創意文化園區

華山藝文特區，建於1916年，台北酒廠，1987年停工，1997年更新為華山藝文特區

20號倉庫，1997年將台中後火車站倉庫更新為藝術創作

台灣建築・設計及藝術展演中心 原台中酒廠在2005年轉型

酒廠及鹽場 – 文建會 2006年產業再生計畫

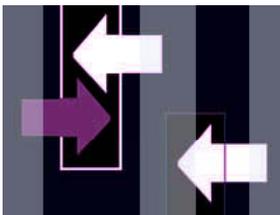
原產業：傳統產業，酒廠、糖業、鹽業

策略：文化創意園區

http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL\_ID=35257&URL\_DO=DO\_TOPIC&URL\_SECTION=201.html

## 案例

國際科教文組織



The screenshot shows the UNESCO Culture Sector website. The main navigation bar includes 'UNESCO.org', 'Education', 'Natural Sciences', 'Social & Human Sciences', 'Culture', and 'Communication & Information'. The 'Culture' section is active. Below the navigation bar is a search bar and a language selector (English, Français, Español). The main content area is titled 'The Creative Cities Network' and features a description: 'The Creative Cities Network connects cities who want to share experiences, ideas and best practices for cultural, social and economic development. Cities may apply to be endorsed by the Network and join the programme to ensure their continued role as centres of excellence and to support other cities, particularly those in developing countries, in nurturing their own creative economy.' To the right of the text is a photograph of a cityscape with a person in the foreground. Below the text is a 'Read more:' section with links: 'What is the Creative Cities Network?', 'Why cities?', 'Why join the Network?', 'Cities appointed to the Network', and 'How to apply'. On the left side, there is a 'Themes' menu with options like 'Cultural Diversity', 'World Heritage', 'Intangible Heritage', 'Movable Heritage and Museums', 'Creativity', 'Dialogue', 'Normative Action', and 'Emergency Situations'. Below the themes is a 'Worldwide' section with a world map. On the right side, there is a 'Culture Sector' menu with options like 'Strategy', 'Programme', 'Who's who?', 'Celebrations', 'Prizes', and 'Partners', and a 'Resources' section with a 'Websites' link.

2004

國際科教文組織

UNESCO認為富有開創精神的都市網絡，旨在促進社會、經濟和文化發展。城市在網絡的目的是促進本地創意及發展文化的多樣性。

The Creative City 18

## 案例

佛萊堡 Freiburg

歐洲生態首都

佛萊堡在德國以騎自行車兜風和資源回收再利用而聞名，近年來更吸引太陽能工業和研究的進駐。Rieselfeld位於佛萊堡市的西區，佔地七十八公頃，早期是作為淨水場的設施，和Vauban是佛萊堡著名的可持續性社區。

佛萊堡優良的生活品質以及新興的生態技術產業的興起，吸引了一批新住民；九〇年，為了解決佛萊堡住宅的不足，提出Rieselfeld新城鎮的開發計畫。



Rieselfeld生態聚落全區鳥瞰圖（圖片來源：<http://www.rieselfeld.freiburg.de/>）

## 案例

佛萊堡 Freiburg  
歐洲生態首都

### 形塑都市別墅

**Rieselfeld** 位於佛萊堡市的西區，佔地七十八公頃，早期為淨水場。為積累與創新有關生態社區的發展經驗，發展過程有二：

一、先舉辦國際競圖，決定都市城區與建築基本形式概念：

生態社區形成的基本條件在於都市生活方式的構成，其中都市生活被都市空間結構與建築形式所支配。對應於自然資源的運用、態度與作為一種人文棲地的融入，成為城區規劃最重要的挑戰。



二、再舉辦開發商競圖，決定建築形式及細部配置等基本規範：

建築的形成往往來自開發商追求利益的行動，都市生活環境的理想如果能夠結合開發商提早進場，共同承載環境任務，是生態永續上一種創新的看法。

Rieselfeld新城區被定位為Urban Villa（都市別墅），以追求優質的生活環境。

## 案例

佛萊堡 Freiburg

歐洲生態首都



## 城區開發的生態永續理念與訴求

- 城中心化的高密度居住，搭配捷運系統。
- 混合性功能使用—工作、居住關係的最佳化。
- 獎勵與追求住宅低能源消耗的新標準（一年低於65000瓦熱能）
- 替代性能源的利用（太陽能、被動式能源屋）。
- 自然氣候關係最佳化的配置—引進自然風帶進新鮮空氣
- 全面街道三十公里速限區。
- 行人、腳踏車步道的配置。
- 追求生態最佳化的城區結構與居住形式。
- 無障礙居住空間的安排。
- 自然關係最佳化的實驗—整合動植物棲地與人文棲地
- 輕軌捷運。
- 提供info的社區規劃師駐點服務系統。
- 成立社區發展組織，來協助與支持在地定位與居民生活的規範。

## 案例

魯爾 Ruhr

工業地景再生

## 魯爾工業區—在非創新環境中的創新

工業地景：昔日國力象徵

魯爾工業區：今日污染及衰敗的代表



面臨的課題—生態與社會問題

- 破裂的地景
- 殘存的煤礦和遺棄的煉鋼廠
- 大量的不透水的地表 (完全地被密封的大約40 mi<sup>2</sup>)

案例

魯爾 Ruhr  
工業地景再生

- Emscher景觀公園生態與景觀品質再造
- 自然水體的再生；特別著重於雨水處理的“自然循環”
- 發展新工業體，工業區設置貿易和科技產業總部(中心)
- 舊的鄰里住宅、新開發區與復育的工業污染用地的修復
- 保存和對工業結構適當的再利用(工業考古學)



## 案例

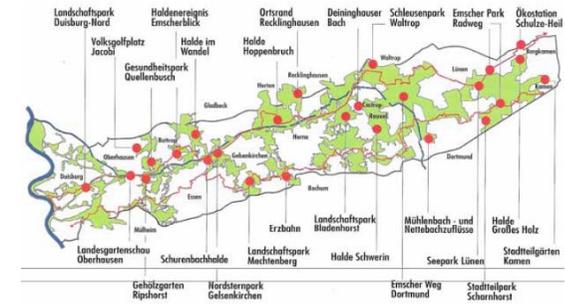
### 魯爾 Ruhr 工業地景再生



## 魯爾工業區更新計畫成功之道—創新的理念

### 創新—內斂理性，創意的執行

- 價值觀的創新：以生態和文化品質效益為前提
- 組織的創新：擔任觸媒的工作，建立範例、激發期望，超脫原有界線。
- 方法的創新：IBA主席Garl Ganser自創「富觀點的漸進主義」(incrementalism with perspective)，提供得以選擇並推展獨立分散式專案的架構
- 工程的創新：新科技完成生態復育與更新利用



## 魯爾工業區更新計畫成功之道—創新的理念

### 案例

魯爾 Ruhr  
工業地景再生



創意—自由外放，創新的基礎

- 重新審視空間尺度：休憩、觀景、舊設施再利用(遊樂場、攀岩)
- 重新審視空間氣氛：出租影場、舞廳
- 重新審視歷史傳承：藝廊、戶外教學
- 重新審視民衆需求：以文化展演、活動參與導入地方活力

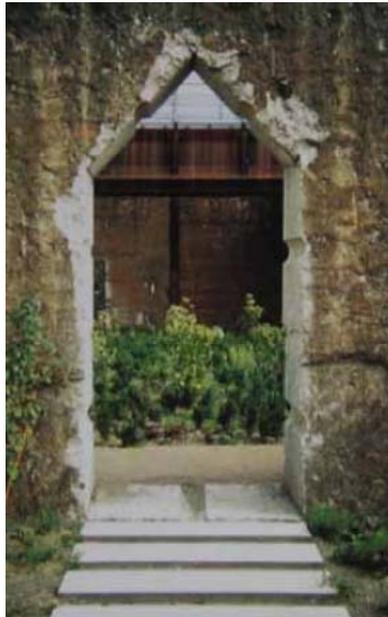


## 遺棄地窖的圖騰花園

案例

魯爾 Ruhr

工業地景再生



## 案例

魯爾 Ruhr

工業地景再生

## 魯爾工業區更新計畫成功之道—創新的理念

創新—內斂理性，創意的執行

- 價值觀的創新：以生態和文化品質效益為前提
- 組織的創新：擔任觸媒的工作，建立範例、激發期望，超脫原有界線。
- 方法的創新：IBA主席Garl Ganser自創「富觀點的漸進主義」  
(incrementalism with perspective)  
提供得以選擇並推展獨立分散式專案的架構
- 工程的創新：新科技完成生態復育與更新利用

## 案例

魯爾 Ruhr  
工業地景再生

### 魯爾工業區更新計畫成功之道—創新的理念

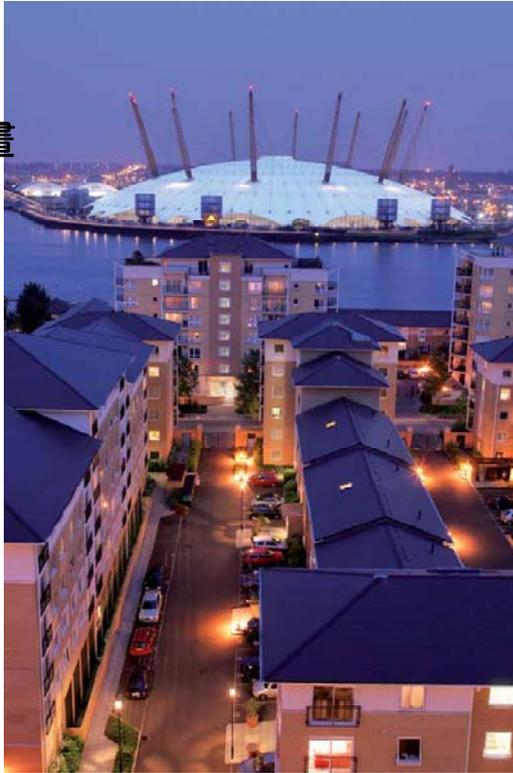
#### 創意—自由外放，創新的基礎

- 重新審視空間尺度：休憩、觀景、舊設施再利用(遊樂場、攀岩)
- 重新審視空間氣氛：出租影場、舞廳
- 重新審視歷史傳承：藝廊、戶外教學
- 重新審視民衆需求：以文化展演、活動參與導入地方活力

## 倫敦-新？舊？

案例

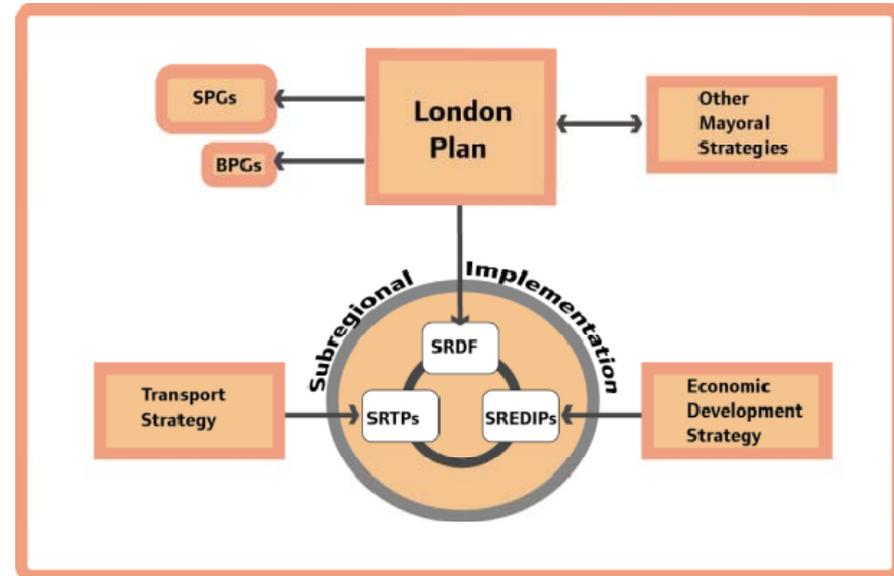
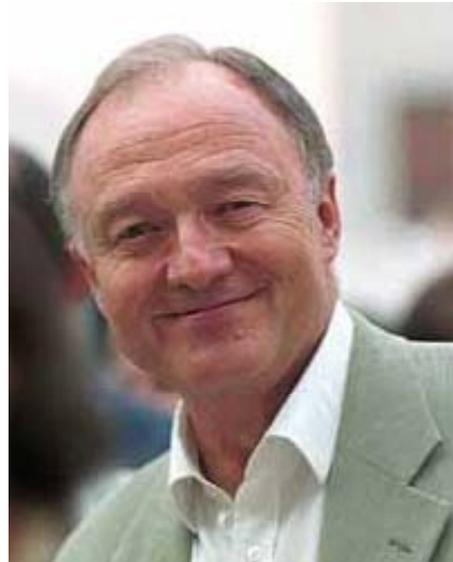
泰晤士河口計畫  
歐洲的門戶



## 領導者的遠見—Livingstone眼中未來的倫敦

### 案例

泰晤士河口計畫  
歐洲的門戶



- 十八世紀的工業之城
- 二十世紀的貿易之都
- 二十一世紀理想城市

倫敦城市與發展的四大主軸—人、經濟、基礎建設和國際行銷

## 案例

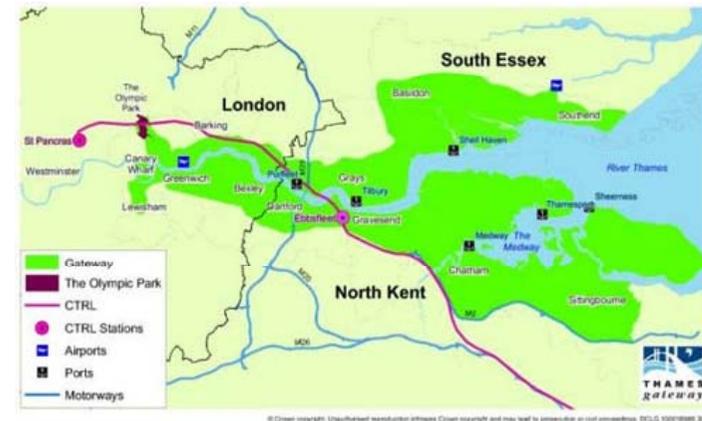
### 泰晤士河口計畫

### 歐洲的門戶

## The Delivery Plan for Thames Gateway—Richard Rogers

- King's Cross Regeneration
- Lower Lea Valley
- Elephant and Castle
- White City

## 串聯倫敦--泰晤士河口計畫



As Europe's largest regeneration project, Thames Gateway stretches 40 miles along the estuary from Canary Wharf in London to Southend in Essex and Sittingbourne in Kent.



## 舊枝新葉



## 從歷史的脈絡追尋新意

- 文化
- 金融
- 生態

## 新的觀點解決舊的問題

- 土地使用更新
- 公共起步私人後追

## 微觀角度解決宏觀問題

- 污染與交通
- 更新與運輸
- 美感與文化



## 案例

泰晤士河口計畫  
歐洲的門戶



## 創意城市文化資產的應用方式

1. 化優點為缺點
2. 無中生有
3. 應用無形的資產—技能與才華

影響創意城市成功的因素

1. 文化背景差異
2. 心態轉變
3. 思考習慣改變
4. 決策判定能力

文化資源是城市的原料，也是它的價值基礎，其中的資產取代了煤、鋼鐵或黃金。

而創意則是利用這些資源，並助使它們增長的方式。城市規劃者的任務就在責無旁貸的去辨識、管理並開發這些資源。

*查爾斯·蘭德利*